PL Biomateriał do wypełniania i odbudowy kanałów korzeniowych	**RU** Биоматериал для реконструкции перфораций и ретроградного пломбирования корневых каналов
EN Biomaterial for filling and rebuilding of root canals	**IT** Materiale per il riempimento e la ricostruzione dei canali radicolari
ES Biomaterial para el llenado y la reconstrucción de los conductos radiculares	**RO** Biomaterial pentru umplerea şi reconstrucţia canalelor radiculare
FR Biomatériau de remplissage et de reconstruction des canaux radiculaires	**HU** Gyökércsatornák kitöltésére és rekonstrukciójára szolgáló biológiai anyag
DE Biomaterial für die Füllung und Rekonstruktion der Wurzelkanäle	**BG** Био-материал за запълване и изграждане на коренови канали
	LT Biomedžiaga šaknų kanalų užpildymui ir rekonstravimui

Data ostatniej aktualizacji: 18.07.2016/1

CE 1011

PPH CERKAMED Wojciech Pawłowski
37-450 Stalowa Wola, Poland
ul. Kwiatkowskiego 1
Tel./fax: + 48 15 842 35 85
www.cerkamed.com

PL

Biomateriał do wypełniania i odbudowy kanałów korzeniowych

PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z PONIŻSZĄ INSTRUKCJĄ
WYRÓB DO STOSOWANIA WYŁĄCZNIE PRZEZ LEKARZA STOMATOLOGA

SKŁAD:
Bio MTA+ powder: tlenek wapnia, hydroksyapatyt, oraz tlenki: krzemu, żelaza, glinu, sodu, potasu, bizmutu, magnezu, cyrkonu, fosforan wapnia.
Bio MTA+ liquid: woda o czystości farmakopealnej, katalizator wapniowy.

PRZEZNACZENIE
Wyrób przeznaczony jest do stosowania w trakcie leczenia stomatologicznego jako materiał do wypełniania i remineralizacji kanałów korzeniowych.
Po zmieszaniu z płynem *Bio MTA+ liquid* czas pracy wynosi ok. 4 min, a całkowite związanie materiału następuje po ok. 2 h.
Działa remineralizująco na tkanki zęba, dzięki dużej zawartości jonów wapnia. Związki krzemowo-wapniowe wspomagają odbudowę tkanek po perforacji ścian oraz resorpcji wewnątrzkanałowej. Dodatkowo wyrób Bio MTA+ zawiera w swoim składzie hydroksyapatyt, będący naturalnym składnikiem kości, dzięki czemu wyrób doskonale wbudowuje się w jej strukturę.
Bio MTA+ jest wskazany szczególnie w przypadkach:
- perforacji ścian kanałów korzeniowych
- resorpcji wewnątrzkanałowych
- wypełniania wstecznego wierzchołka korzenia,
- przy bezpośrednim pokryciu miazgi,
- podczas zabiegu amputacji miazgi,
- w leczeniu zębów z niezakończonym rozwojem korzenia.

Bio MTA+ nie należy stosować jako samodzielnego stałego wypełniania kanału.
Po wymieszaniu wyrób Bio MTA+ cechuje się wyjątkowo plastyczną, zwartą konsystencją, nie jest sypki, trzyma się na narzędziu. Dzięki temu aplikacja materiału Bio MTA+ jest znacznie łatwiejsza w porównaniu do tradycyjnych materiałów typu MTA.

SPOSÓB UŻYCIA
Odciąć wierzchołek pipety oznakowanej *Bio MTA+ liquid.*
Zawartość całej fiolki szklanej oznakowanej *Bio MTA+ powder* oraz 1-2 krople płynu *Bio MTA+ liquid* umieścić na płytce do zarabiania.
Mieszać przez ok. 30 sekund do uzyskania konsystencji miękkiej plasteliny. Jeśli materiał jest zbyt gęsty lub kruchy należy dodać kolejną kroplę płynu *Bio MTA+ liquid.*
UWAGA! *Bio MTA+ powder* należy mieszać wyłącznie z płynem *Bio MTA+ liquid.* Nie stosować zamiennie wody ani innych płynów.
Umieścić preparat w wybranym miejscu za pomocą nakładacza.
Opakowanie *Bio MTA+ powder* zawiera dawkę do jednorazowego wykorzystania. Po zmieszaniu z płynem *Bio MTA+ liquid* należy zużyć przygotowaną dawkę w ciągu max. 4 minut. Po tym czasie następuje twardnienie powstałej masy.

PRZECIWWSKAZANIA
Nie stosować u pacjentów z nadwrażliwością na składniki preparatu.
Nie stosować preparatu przy stanach zapalnych, ponieważ kwasowe pH zaburza wiązanie Bio MTA+.
Do zarabiania *Bio MTA+ powder* nie stosować zamiennie wody ani innych płynów, należy stosować wyłącznie płyn *Bio MTA+ liquid.*

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI
Wyrób może powodować uszkodzenie oka.
Działa drażniąco na błony śluzowe jamy ustnej, skórę i oczy. W razie kontaktu natychmiast spłukać dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.
W razie spożycia nie zmuszać do wymiotów. Wypić dużą ilość wody.
Skontaktować się z lekarzem. Podczas pracy z wyrobem należy stosować koferdam, rękawiczki jednorazowe i okulary ochronne.

PRZECHOWYWANIE
Przechowywać w oryginalnym opakowaniu w temperaturze do 25 °C.
Chronić przed wilgocią.
Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Termin przydatności do użycia znajduje się na opakowaniu bezpośrednim.

POSTĘPOWANIE Z OPAKOWANIAMI PO WYROBIE
Zużyte opakowania należy przekazać do utylizacji lub zwrócić do wytwórcy.

OPAKOWANIE
Fiolka szklana zawierająca 0,14 g proszku *Bio MTA+ powder,* pipeta zawierająca 1 ml płynu *Bio MTA+ liquid.*

25°C

Data ostatniej aktualizacji: 18.07.2016/1

EN

Biomaterial for filling and rebuilding of root canals

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS BEFORE USE
FOR DENTAL USE ONLY

INGREDIENTS:
Bio MTA+ powder: calcium oxide, hydroxyapatite, oxides of: silicon, iron, aluminum, sodium, potassium, bismuth, magnesium, zirconium; calcium phosphate.
Bio MTA+ liquid: Ph Eur purified water, calcium catalyst.

INDICATIONS FOR USE
The product is intended for dental treatment as a material for filling and remineralization of root canals. When mixed with the *Bio MTA+ liquid,* the working life is ca. 4 min, and the compound sets completely in ca. 2 h.
The high content of calcium ions remineralises the tooth tissue. The silicon and calcium compounds support tissue regeneration after wall perforation and intracanal resorption. Bio MTA+ contains hydroxyapatite, a natural component of bones, which integrates the compound perfectly into the bone structure.
Bio MTA+ is especially recommended in:
- root canal wall perforation
- intracanal resorption
- filling of the posterior root apex
- direct coating of the pulp
- pulp amputation
- treatment of teeth with interrupted root development

Bio MTA+ is not suitable as a standalone permanent root canal filling.
Once its two components have been mixed, Bio MTA+ exhibits extremely plastic and cohesive consistence without brittling and stays on the instruments. This facilitates the application Bio MTA+ when compared with the traditional MTA compounds.

INSTRUCTIONS FOR USE
Cut off the *Bio MTA+ liquid* pipette tip.
Move the entire contents of the *Bio MTA+ powder* glass vial with 1 to 2 drops of the *Bio MTA+ liquid* on a mixing plate.
Mix for ca. 30 s until the compound reaches a consistence of soft plasticine (modelling putty). If the compound mix is too thick or too brittle, add one more drop of the *Bio MTA+ liquid.*
CAUTION! Mix the *Bio MTA+ powder* with the *Bio MTA+ liquid* only. Do not replace the liquid with water or other fluids.
Place the compound at the target site with an applicator.
One container of the *Bio MTA+ powder* contains a one-off dose. Once mixed with the *Bio MTA+ liquid*, consume the mixed dose within a maximum of 4 minutes. The compound cures and hardens afterwards.

CONTRAINDICATIONS
Do not use in patients who are hypersensitive to any of the ingredients.
Do not use in inflammatory conditions. Acidic pH values disrupt the setting of Bio MTA+.
Do not mix the *Bio MTA+ powder* with water or other fluids. Use the *Bio MTA+ liquid* only.

PRECAUTIONS
The product can cause eye damage.
The product irritates the oral mucosa, the skin and eyes. In case of contact, rinse with plenty of water and contact a doctor immediately.
If swallowed, do not induce vomiting. Drink plenty of water. Contact a doctor immediately. Use rubber dams, disposable gloves and safety goggles when working with the product.

STORAGE
Store in a tightly closed original container below 25 °C. Protect from moisture.
Keep out of the reach of children.
The expiry date is on the direct packaging.

DISPOSAL OF PACKAGING
Waste containers should be disposed of or returned to the manufacturer.

PACKAGING
Glass vial containing 0.14 g of the *Bio MTA+ powder*; pipette containing 1 ml of the *Bio MTA+ liquid.*

25°C

Last update: 18.07.2016/1

ES

Biomaterial para el llenado y la reconstrucción de los conductos radiculares

ANTES DE USAR LEA ESTAS INSTRUCCIONES
PRODUCTO A USAR SOLO POR EL ODONTÓLOGO

COMPOSICIÓN:
Bio MTA+ powder: óxido de calcio, hidroxiopatita y óxidos de: silicio, hierro, aluminio, sodio, potasio, bismuto, magnesio, circonio, fosfato de calcio.
Bio MTA+ liquid: agua de pureza de la Farmacopea, catalizador de calcio.

USO CONFORME
El producto debe usarse durante el tratamiento odontológico como material de relleno y remineralización de los conductos radiculares. Una vez mezclado con el líquido *Bio MTA+ liquid* el tiempo de trabajo es de aprox. 4 minutos y la ligación total del material se produce después de aprox. 2 h.
Acción reminералizante en los tejidos del diente gracias al alto contenido de iones de calcio. Los compuestos de silicio y calcio contribuyen a la reconstrucción de los tejidos después de la perforación de paredes y reabsorción en el interior de los conductos. Además, el producto Bio MTA+ incluye hidroxiopatita, un componente natural del hueso, gracias a lo cual el producto se incorpora perfectamente en su estructura.
Bio MTA+ está indicado especialmente en los siguientes casos:
- perforación de las paredes de conductos radiculares
- reabsorción en el interior de los conductos
- llenado inverso de la punta de la raíz,
- para el revestimiento directo de la pulpa dental,
- durante el tratamiento de amputación de la pulpa dental,
- en el tratamiento de dientes con el desarrollo radicular no terminado.

Bio MTA+ no puede usarse como relleno autónomo y fijo del conducto.
Una vez mezclado, el producto Bio MTA+ destaca por su consistencia extremamente flexible y compacta, no es suelto, adhiere contra el instrumento, por tanto, la aplicación del material Bio MTA+ es mucho más fácil en comparación con los materiales convencionales de tipo MTA.

MODO DE USO
Cortar la punta superior de la pipeta identificada con *Bio MTA+ liquid.*
Colocar el contenido de todo el vial de vidrio identificado con *Bio MTA+ powder* y 1 a 2 gotas del líquido *Bio MTA+ liquid* en la placa para preparación.
Mezclar por aprox. 30 segundos para obtener la consistencia de plastilina blanda. Si el material es demasiado denso o frágil se debe añadir otra gota del líquido *Bio MTA+ liquid*
¡ATENCIÓN! *Bio MTA+ powder* debe mezclarse solo con el líquido *Bio MTA+ liquid*. No usar agua ni otros líquidos alternativamente.
Colocar el producto en el lugar seleccionado por medio del aplicador.
El envase de *Bio MTA+ powder* contiene una dosis para el uso único. Una vez mezclada la dosis con el líquido *Bio MTA+ liquid* debe usársela dentro de 4 minutos, como máximo. Después se produce el endurecimiento de la masa formada.

CONTRAINDICACIONES
No debe administrarse a pacientes hipersensibles a los componentes del producto.
No debe usarse el producto en caso de inflamaciones, dado que el pH ácido perturba la ligación de Bio MTA+.
Para preparar *Bio MTA+ powder* no usar agua ni otros líquidos alternativamente, usar solo el líquido *Bio MTA+ liquid.*

PRECAUCIONES
El producto puede causar daños oculares.
Irritante para la mucosa bucal. En caso de contacto enjuagar inmediatamente con agua abundante y consultar al médico.
En caso de ingerir no provocar vómitos. Beber agua abundante. Consultar al médico. Durante el trabajo con el producto usar dique dental, guantes desechables y gafas de protección.

ALMACENAMIENTO
Mantener en envase original a temperatura hasta 25°C.
Mantener fuera del alcance de los niños.
La fecha límite de utilización se encuentra en el envase directo.

ELIMINACIÓN DE ENVASES DEL PRODUCTO
Los envases gastados deben entregarse a la eliminación o devolverse al fabricante.

PRESENTACIÓN
El vial de vidrio contiene 0,14 g de polvo *Bio MTA+ powder*, la pipeta contiene 1 ml del líquido *Bio MTA+ liquid.*

25°C

Fecha de la última revisión: 18.07.2016/1

FR

Biomatériau de remplissage et de reconstruction des canaux radiculaires

AVANT L'EMPLOI, LISEZ LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS
LE PRODUIT NE PEUT ÊTRE UTILISÉ QUE PAR UN DENTISTE

COMPOSITION:
Bio MTA+ powder : oxyde de calcium, hydroxyapatite et oxydes de : silicium, fer, aluminium, sodium, potassium, bismuth, magnésium, zirconium ; phosphate de calcium.
Bio MTA+ liquid: eau de qualité pharmaceutique, catalyseur au calcium.

DESTINATION
Le produit est destiné à l'usage lors des traitements dentaires, en tant que matériau pour le remplissage et la reminéralisation des canaux radiculaires. Après le mélange avec le liquide *Bio MTA+ liquid*, le temps de travail est d'environ 4 minutes et le liage complet du matériau survient au bout d'environ 2 h.
Il reminéralise le tissu dentaire grâce à sa forte teneur en ions de calcium. Les composés de silicium et de calcium favorisent la reconstruction des tissus après une perforation des parois et la résorption endo-canalaire.
De plus, le produit Bio MTA+ contient de l'hydroxyapatite, qui est un composant naturel des os, grâce à quoi la préparation s'incorpore parfaitement dans leur structure.
Le Bio MTA+ est particulièrement recommandé dans les cas suivants :
- perforation des parois canalaires
- résorption endo-canalaire,
- remplissage rétrograde de l'apex radiculaire,
- couverture directe de la pulpe,
- opération d'amputation de la pulpe,
- traitement des dents avec des racines incomplètement développées.

Le Bio MTA+ ne doit pas être utilisé comme remplissage permanent autonome du canal.
Une fois mélangé, le produit Bio MTA+ présente une texture exceptionnellement malléable, ferme, il n'est pas poudreux, il tient bien sur l'instrument. Ainsi, l'application du matériau Bio MTA+ devient beaucoup plus facile par rapport aux matériaux classiques de type MTA.

MODE D'EMPLOI
Coupez la pointe de la pipette marquée *Bio MTA+ liquid.*
Versez tout le contenu de la fiole en verre marquée *Bio MTA+ powder* et 1-2 gouttes de liquide *Bio MTA+ liquid* sur la plaquette de mélange.
Mélangez pendant env. 30 secondes, jusqu'à obtenir une texture de pâte à modeler. Si le matériau est trop dense ou cassant, ajoutez une autre goutte de liquide *Bio MTA+ liquid.*
ATTENTION ! Le produit *Bio MTA+ powder* ne doit être mélangé qu'avec le liquide *Bio MTA+ liquid*. Ne pas remplacer ce dernier par l'eau ni d'autres liquides.
Le produit doit être placé à l'endroit désiré à l'aide d'un applicateur.
L'emballage de *Bio MTA+ powder* contient une dose pour un usage unique. Une fois mélangé avec du liquide *Bio MTA+ liquid*, la dose préparée doit être utilisée au plus tard dans les 4 minutes. Passé ce temps, la pâte résultante durcit.

CONTRE-INDICATIONS
Ne pas utiliser chez les patients présentant une hypersensibilité aux composants du produit.
Ne pas utiliser le produit en cas d'inflammation, car un pH acide perturbe le liage du Bio MTA+.
Le produit *Bio MTA+ powder* ne doit être mélangé qu'avec le liquide *Bio MTA+ liquid*. Ne pas remplacer ce dernier par l'eau ni d'autres liquides.

PRÉCAUTIONS
Le produit peut provoquer des lésions oculaires.
Irritant pour les muqueuses buccales, la peau et les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment à l'eau, contacter un médecin.
En cas d'ingestion, ne pas faire vomir. Boire beaucoup d'eau. Contacter un médecin. Lors de la manipulation du produit, utiliser une digue dentaire, des gants et des lunettes de protection jetables.

CONSERVATION
Conserver dans l'emballage d'origine, à une température inférieure à 25°C.
Protéger contre l'humidité.
Tenir hors de la portée des enfants.
La date limite d'utilisation optimale figure sur l'emballage direct.

ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE DU PRODUIT
Les emballages vides doivent être remis pour élimination ou retournés au fabricant.

EMBALLAGE
Fiole en verre contenant 0,14 g de poudre *Bio MTA+ powder,* pipette contenant 1 ml de liquide *Bio MTA+ liquid.*

25°C

Date de dernière mise à jour: 18.07.2016/1

DE

Biomaterial für die Füllung und Rekonstruktion der Wurzelkanäle

BITTE LESEN SIE VOR DER ANWENDUNG DIE FOLGENDE ANLEITUNG
DAS PRODUKT KANN NUR VON EINEM ZAHNARZT VERWENDET WERDEN

ZUSAMMENSETZUNG:
Bio MTA+ powder: Calciumoxid, Hydroxyapatit und Silicium-, Eisen-, Aluminium-, Natrium-, Kalium-, Wismut-, Magnesium-, Zirkoniumdioxid, Calciumphosphat.
Bio MTA+ liquid: Wasser zur pharmazeutischer Verwendung, Calcium-Katalysator.

ZWECKBESTIMMUNG
Das Produkt ist in der stomatologischen Behandlung als Material zur Füllung und Reminalisierung der Wurzelkanäle zu verwenden. Nach Vermischung mit dem *Bio MTA+ liquid* beträgt die Bearbeitungszeit ca. 4 Min., das vollständige Binden des Materials erfolgt nach ca. 2 h.
Das Material besitzt einen hohen Gehalt an Calciumionen, dadurch wirkt es sich reminalisierend auf das Zahngewebe aus. Calcium-Silicat-Verbindungen fördern die Geweberekonstruktion nach Perforation von Wänden und der endoluminalen Resorption. Das Produkt Bio MTA+ enthält in seiner Zusammensetzung Hydroxyapatit, einen natürlichen Baustein von Knochen, wodurch das Produkt perfekt mit der Knochenstruktur verbunden wird.
Bio MTA+ wird vor allem für folgende Behandlungen empfohlen:
- Perforation der Wände der Wurzelkanäle,
- Endoluminale Resorption,
- Füllung der retrograden Wurzelspitze,
- Direktes Abdecken des Zahnmarks,
- Pulpotomie,
- Behandlung der Zähne mit einer unvollständigen Wurzelentwicklung.

Bio MTA+ darf nicht als permanente Kanalwurzelfüllung verwendet werden.
Nach Vermischung hat das Produkt Bio MTA+ eine ausgeprägt plastische, kompakte und keine frei fließende Konsistenz, es hält am Dentalwerkzeug. Die Anwendung von Bio MTA+ ist viel leichter im Vergleich zu traditionellen Materialien wie z. B. die MTA-Typ Materialien.

ANWENDUNG
Die Spitze der mit *Bio MTA+ liquid* gekennzeichneten Pipette abschneiden.
Den ganzen Inhalt des mit *Bio MTA+ powder* gekennzeichneten Glasfläschchen und 1-2 Tropfen von *Bio MTA+ liquid* auf einer Mischplatte verteilen.
Ca. 30 Sek. mischen um die Konsistenz weicher Knetmasse zu erreichen. Wenn das Material zu dicht oder zu bröckelig ist, einen weiteren Tropfen von *Bio MTA+ liquid* unter die Masse vermischen.
VORSICHT! *Bio MTA+ powder* muss ausschließlich mit dem Liguid *Bio MTA+ liquid* vermischt werden. Verwenden Sie nich austauschbar Wasser oder andere Flüssigkeiten.
Das Präparat unter Anwendung von Dentalwerkzeug gezielt auftragen.
Eine Verpackung *Bio MTA+ powder* enthält eine Dosis, die zum einmaligen Gebrauch bestimmt ist. Nach Vermischung mit dem Liguid *Bio MTA+ liquid* muss die fertige Dosis innerhalb von max. 4 Minuten verwendet werden. Nach dieser Zeit verhärtet die Masse.

GEGENANZEIGEN
Bei Patienten mit Überempfindlichkeit gegen Bestandteile des Präparates darf das Produkt nicht angewendet werden.
Nicht bei Entzündungen anwenden denn der saure pH-Wert das Binden von Bio MTA+ beeinträchtigt.
Zur Vermischung von *Bio MTA+ powder* darf man nicht austauschbar Wasser oder andere Flüssigkeiten anwenden, zu diesem Zweck muss ausschließlich Bio MTA+ liquid angewendet werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN
Das Produkt kann Augenschäden verursachen.
Das Produkt reizt die Schleimhäute vom Mund, den Augen und der Haut.
Bei Berührung reichlich mit Wasser spülen und Arzt kontaktieren.
Bei Verschlucken kein Erbrechen erzwingen. Viel Wasser trinken. Arzt konsultieren. Wenn sie mit dem Produkt arbeiten, sollen Kofferdamm, Einweghandschuhe und Schutzbrille verwendet werden.

AUFBEWAHRUNG
In Originalverpackung bei 25 °C aufbewahren. Vor Feuchtigkeit schützen.
Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
Das Haltbarkeitsdatum befindet sich auf der direkten Verpackung.

UMGANG MIT DER ENTLEERTEN VERPACKUNG
Entleerte Verpackung entsorgen oder an den Hersteller zurückführen.

VERPACKUNG
Ein Glasfläschchen enthält 0,14 g Pulver *Bio MTA+ powder,* eine Pipette mit 1 ml Flüssigkeit *Bio MTA+ liquid.*

25°C

Letzte Aktualisierung: 18.07.2016/1

RU

Биоматериал для реконструкции перфораций и ретроградного пломбирования корневых каналов

ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРИВЕДЕННОЙ НИЖЕ ИНСТРУКЦИЕЙ

ИЗДЕЛИЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО ВРАЧАМИ-СТОМАТОЛОГАМИ

СОСТАВ:
Bio MTA+ powder: оксид кальция ,гидроксипатит, а также оксиды: кремния, железа, алюминия, натрия, калия, висмута, магния, циркония, фосфат кальция.
Bio MTA+ liquid: вода фармацевтического качества, кальциевый катализатор.

НАЗНАЧЕНИЕ
Изделие предназначено для использования во время стоматологического лечения, как материал для заполнения и реминерализации корневых каналов. После смешения с жидкостью *Bio MTA+ liquid* время работы составляет около. 4 минут, а полное связывание материала происходит после ок. 2 ч.
Действует реминерализирующе на ткани зуба, благодаря большому содержанию ионов кальция. Кремниево-кальциевые соединения способствуют восстановлению тканей после перфорации стенок и внутриканальной резорбции. Кроме того, продукт Bio MTA+ содержит в своем составе гидроксиапатит, являющийся естественным компонентом костей, благодаря чему материал идеально встраивается в их структуру.
Bio MTA+ особенно рекомендуется в следующих случаях:
- перфорации стенок корневых каналов,
- внутриканальной резорбции,
- обратного заполнения верхушки корня,
- при непосредственном покрытии пульпы,
- во время operacji ампутации пульпы,
- в лечении зубов с незаконченным развитием корня.

Bio MTA+ не следует применять в качестве самостоятельного постоянного заполнения канала.
После смешивания продукт Bio MTA+ имеет очень пластичную, плотную консистенцию, не течет, держится на инструменте. Благодаря этому применение материала Bio MTA+ гораздо проще по сравнению с традиционными материалами типа MTA.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ
Отрезать верхушку пипетки с названием *Bio MTA+ liquid.*
Содержимое всего стеклянного флакона с названием *Bio MTA+powder* и1-2 капли жидкости *Bio MTA+liquid* разместить на стекле для замешивания.
Перемешивать в течение ок. 30 секунд до получения консистенции мягкого пластилина. Если материал слишком плотный или рассыпчатый, добавьте еще одну каплю жидкости *Bio MTA+liquid*
ВНИМАНИЕ! *Bio MTA+ powder* следует смешивать только с жидкостью *Bio MTA+ liquid*. Не заменять водой или другими жидкостями.
Разместить препарат в выбранном месте с помощью инструмента для наложения пломб.
Упаковка *Bio MTA+powder* содержит дозу для однократного использования. При смешивании с жидкостью *Bio MTA+ liquid* следует применить приготовленную дозу в течение макс. 4 минут. После этого времени происходит затвердение приготовленной массы.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ
Не применять у пациентов с повышенной чувствительностью к компонентам препарата.
Не использовать препарат при воспалительных процессах, потому что кислый pH нарушает связывание Bio MTA+.
При смешивании *Bio MTA+ powder* нельзя применять воду или другие жидкости, порошок следует смешивать только с жидкостью *Bio MTA+ liquid.*

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
Изделие может вызвать повреждение глаз.
Препарат действует раздражающе на слизистые оболочки ротовой полости, глаза и кожу. В случае контакта промыть большим количеством воды и обратиться к врачу.
В случае употребления не вызывать рвоту. Выпить большое количество воды. Связаться с врачом. Во время работы с продуктом следует применять коффердам, одноразовые перчатки и защитные очки.

ХРАНЕНИЕ
Хранить в оригинальной упаковке при температуре ниже 25 °C.
Предохранять от влажности.
Хранить в недоступном для детей месте.
Срок годности указан на первичной упаковке.

ОБРАЩЕНИЕ С УПАКОВКОЙ ИЗДЕЛИЯ
Использованные упаковки следует передать для утилизации или вернуть производителю.

УПАКОВКА
Стеклянный флакон, содержащий 0,14 г порошка *Bio MTA+ powder,* пипетка, содержащая 1 мл жидкости *Bio MTA+ liquid.*

25°C

Дата последнего обновления: 18.07.2016/1

IT

Materiale per il riempimento e la ricostruzione dei canali radicolari

PRIMA DELL'UTILIZZO LEGGERE ATTENTAMENTE LA SEGUENTE ISTRUZIONE

IL PRODOTTO DEVE ESSERE UTILIZZATO ESCLUSIVAMENTE DAI DENTISTI

COMPOSIZIONE:
Bio MTA+ powder: ossido di calcio, idrossiapatite ed ossidi di: silicio, ferro, alluminio, sodio, potassio, bismuto, magnesio, zirconio, fosfato di calcio.
Bio MTA+ liquid: acqua di purezza farmacopea, catalizzatore di calcio.

APPLICAZIONE
Il preparato è destinato all'utilizzo durante il trattamento dentistico come materiale per otturazione e rimineralizzazione dei canali radicolari. Miscelato con il liquido *Bio MTA+liquid*, il tempo di lavorazione è di circa 4 min. e l'indurimento del materiale avviene dopo circa 2 ore.
Ha un'azione rimineralizzante sul tessuto del dente grazie al maggior contenuto di ioni di calcio. I composti di silicio e calcio aiutano la ricostruzione dei tessuti dopo la perforazione delle pareti ed il riassorbimento intracanalare. Inoltre il preparato Bio MTA+ contiene l'idrossiapatite che è un componente naturale delle ossa, grazie a cui il preparato si incorpora perfettamente con la sua struttura.
Bio MTA+ è indicato in particolare nei casi di:
- perforazione delle pareti dei canali radicolari
- riassorbimento intracanalare
- riempimento retrogrado dell'apice della radice
- copertura diretta della polpa
- operazione di amputazione della polpa
- cura dei denti con lo sviluppo parziale della radice.
Bio MTA+ non va usato come riempimento autonomo fisso del canale.
Dopo la miscelatura, il preparato Bio MTA+ è caratterizzato da una particolare elasticità, consistenza compatta, non è friabile, si attacca allo strumento. Perciò l'applicazione del materiale Bio MTA+ è molto più semplice in confronto ai materiali di tipo MTA tradizionali.

MODALITÀ D'USO
Tagliare la punta della pipetta con l'indicazione *Bio MTA+ liquid.*
Mettere il contenuto di tutta la fiala di vetro con l'indicazione *Bio MTA+ powder* e 1-2 gocce di liquido *Bio MTA+ liquid* sulla lastra di preparazione.
Mescolare per circa 30 secondi fino ad ottenere la consistenza di plastilina morbida. Se il materiale è troppo denso o friabile, bisogna aggiungere un'altra goccia di soluzione *Bio MTA+ liquid.*
ATTENZIONE! *Bio MTA+ powder* deve essere usato solo con il liquido *Bio MTA+ liquid.* Non scambiarlo con acqua o altri liquidi.
Applicare il preparato nel punto desiderato usando un applicatore.
Una confezione di *Bio MTA+ powder* contiene una dose unica. Dopo la miscelazione con la soluzione *Bio MTA+ liquid* la dose deve essere utilizzata entro massimo 4 minuti, dopo di che il preparato non è più idoneo all'utilizzo per l'indurimento della massa.

CONTROINDICAZIONI
Non usare nei pazienti allergici agli ingredienti del preparato.
Il preparato va utilizzato solo dopo la cessazione dei sintomi acuti perché il pH acido diminuisce la presa di Bio MTA+.
Per la miscelatura di *Bio MTA+ powder* usare solo il liquido *Bio MTA+ liquid.*
Non scambiarlo con acqua o altri liquidi.

PRECAUZIONI
Il prodotto può danneggiare gli occhi.
Ha un'azione irritante per le mucose della cavità orale, per la pelle e gli occhi. In caso di contatto, sciacquare immediatamente con molta acqua e contattare un medico.
In caso di inghiottimento, non provocare il vomito. Bere molta acqua. Contattare un medico. Durante il lavoro con il preparato usare il dental dam, indossare i guanti monouso e gli occhiali di protezione.

CONSERVAZIONE
Conservare nella confezione originale ad una temperatura non superiore a 25 °C. Proteggere dall'umidità.
Conservare lontano dalla portata dei bambini.
La data di scadenza si trova sulla confezione principale.

PROCEDIMENTO CON LA CONFEZIONE DEL PRODOTTO
Le confezioni utilizzate vanno date ad un'azienda di smaltimento o restituite al produttore.

CONFEZIONE
Fiala di vetro contenente 0,14 g di polvere *Bio MTA+ powder*, pipetta contenente 1ml di liquido *Bio MTA+ liquid.*

25°C

Data ultimo aggiornamento: 18.07.2016/1

RO

Biomaterial pentru umplerea și reconstrucția canalelor radiculare

ÎNAINTE DE UTILIZARE CITIȚI INSTRUCȚIUNEA

PRODUS DESTINAT UTILIZĂRII EXCLUSIV DE CĂTRE UN MEDIC STOMATOLOG

COMPOZIȚIE:
Bio MTA+ powder: oxid de calciu, hidroxiapatită de calciu și oxizi: siliciu, fier, aluminiu, sodiu, potasiu, bismut, magneziu, zirconiu, fosfat de calciu.
Bio MTA+ liquid: apă de calitate farmaceutică, catalizator de calciul.

DOMENIU DE UTILIZARE
Produsul este destinat utilizării în timpul tratamentului dentar ca material pentru umplerea și remineralizarea canalelor radiculare. După amestecarea cu lichid *Bio MTA+ liquid* timpul de lucru este de aproximativ 4 minute, iar legarea totală a materialului are loc după aproximativ 2 ore.
Acționează remineralizant asupra țesutului dintelui, datorită unui conținut ridicat de ioni de calciu. Compușii de calciu-silicat ajută la reconstruirea țesuturilor după perforarea pereților și resorbția endocervicală. În plus, produsul Bio MTA+ conține în compoziția sa hidroxiapatită, care este un component natural al oaselor, astfel încât produsul se incorporează perfect în structura sa.
Bio MTA+ este indicat în special în următoarele cazuri:
- perforații ale pereților canalelor radiculare
- resorbții în interiorul canalului
- umplere inversă a apexului rădăcinii,
- în cazul acoperirii directe a miezului,
- în timpul tratamentului amputare a miezului,
- pentru tratamentul dinților cu o dezvoltare nefinalizată a rădăcinii.
Bio MTA+ nu trebuie utilizat ca umplutură permanentă independentă a canalului.
După amestecare produsul Bio MTA+ se caracterizează printr-o consistență fermă, deosebit de plastică, care nu curge și se ține de instrument. Datorită acestui fapt aplicarea materialului Bio MTA+ este mult mai ușoară în comparație cu materialele de tip MTA convenționale.

MOD DE UTILIZARE
Tăiați vârful pipetei marcate *Bio MTA+ liquid.*
Întregul conținut al fiolei de sticlă marcate *Bio MTA+ powder* și 1-2 picături de lichid *Bio MTA+ liquid* trebuie plasat pe o plăcuță de preparare.
Omogenizați timp de aprox. 30 de secunde pentru a obține o consistență de plastilină moale. În cazul în care material este prea dens sau fragil adăugați încă o picătură de lichid *Bio MTA+ liquid*
ATENȚIE! *Bio MTA+ powder* trebuie amestecat exclusiv cu lichidul *Bio MTA+ liquid.* Nu folosiți alternativ cu apă sau alte lichide.
Plasați preparatul în locul dorit folosind un aplicator.
Ambalajul *Bio MTA+ powder* conține o doză pentru o singură utilizare.
După amestecarea cu lichidul *Bio MTA+ liquid* trebuie să utilizați doza preparată timp de maxim 4 minute. După această perioadă are loc întărirea masei.

CONTRAINDICAȚII
Nu utilizați produsul la pacienții cu hipersensibilitate la componentele preparatului.
Nu utilizați preparatul în caz de existență a inflamațiilor, deoarece pH-ul acid interferează capacitatea de legare a Bio MTA+.
Pentru prepararea *Bio MTA+ powder* nu folosiți alternativ apă sau alte lichide, trebuie să utilizați exclusiv lichidul *Bio MTA+ liquid.*

MĂSURI DE PRECAUȚIE
Produsul poate provoca leziuni oculare.
Iritant pentru membranele mucoase ale gurii, piele și ochi. În caz de contact, clătiți imediat cu apă din abundență și contactați un medic.
În caz de ingerare, nu forțați voma. Beți multă apă. Contactați un medic.
Atunci când se lucrează cu produsul trebuie utilizat un batardou, mănuși de unică folosință și ochelari de protecție.

CONDIȚII DE DEPOZITARE
Păstrați în ambalaje originale la o temperatură de până la 25°C. Protejați de umezeală.
A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
Perioada de valabilitate este indicată pe ambalajul primar.

ELIMINAREA AMBALAJULUI PRODUSULUI
Recipientele goale trebuie să fie eliminate sau returnate producătorului.

AMBALAJ
Fiolă de sticlă care conține 0,14 g de pulbere *Bio MTA+ powder,* pipetă care conține 1 ml de lichid *Bio MTA+ liquid.*

25°C

Data ultimei actualizări: 18.07.2016/1

HU

Gyökércsatornák kitöltésére és rekonstrukciójára szolgáló biológiai anyag

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT MEG KELL ISMERKEDNI AZ ALÁBBI HASZNÁLATI UTASÍTÁSSAL

A TERMÉKET KIZÁRÓLAG CSAK FOGORVOSOK HASZNÁLHATJÁK

ÖSSZETÉTEL:
Bio MTA+ powder: kalcium-oxid, kalcium-hidroxiapatit, valamint oxidok: szilícium, vas, alumínium, nátrium, kálium, bizmut, magnézium, cirkónium, kalcium-foszfát.
Bio MTA+ liquid: gyógyszerészeti tisztaságú víz, kalcium katalizátor.

RENDELTETÉSE
A termék rendeltetése fogászati gyógykezelés során történő felhasználás, gyökércsatornák feltöltéséhez és remineralizációjához. A Bio *MTA+ liquid* folyadékkal történő összekeverése után kb. 4 percen keresztül használható, az anyag teljes megkötéséhez kb. 2 óra szükséges.
Remineralizációs módon működik a fog szöveteire, a nagymennyiségű kalciumion tartalmának köszönhetően. A kalcium-szilikát vegyületek segítik a szövetek újjáépülését a falak perforációja, valamint csatornán belüli reszorpció után. Továbbá a Bio MTA+ termék összetevői között tartalmaz még hidroxil-apatitot, amely a csontok természetes alkotóeleme, minek köszönhetően a termék kitünően beépül annak szerkezetébe.
A Bio MTA+ használata különösen ajánlott a következő esetekben:
- a gyökércsatorna falának perforációjakor,
- csatornán belüli reszorpció során,
- hátsó gyökércsúcs kitöltésekor,
- közvetlen cellulóz lefedettségkor,
- cellulóz amputáció műtét során,
- befejezetlen növekedésű gyökérrel rendelkező fogak kezelése során.
A Bio MTA+ terméket nem szabad használni, mint állandó önálló csatornakitöltő anyagot.
A Bio MTA+ terméket összekeverése után kivételes rugalmasság, és egységes állag jellemzi, nem szóródik, tapad az eszközökhöz. Ennek köszönhetően a Bio MTA+ anyag applikálása sokkal könnyebben, mint más, hagyományos MTA típusú anyagoké.

HASZNÁLATÁNAK MÓDJA
Vágd le a *Bio MTA+ liquid* felirattal megjelölt pipetta csúcsát.
A *Bio MTA+ powder* felirattal megjelölt üvegfiola egész tartalmát, valamint 1-2 *Bio MTA+ liquid* cseppet helyezd rá a keverőlemezre.
Keverd, kb. 30 másodpercig, amíg gyurma állagú anyagot nem kapsz.
Amennyiben az anyag nagyon sűrű, vagy törékeny, akkor még néhány *Bio MTA+ liquid* cseppet kell hozzáadni.
FIGYELEM! A *Bio MTA+ powder* anyagot kizárólag csak *Bio MTA+ liquid* folyadékkal lehet összekeverni. Nem alkalmazható helyettesítőszerként víz, vagy bármilyen más folyadék sem.
Helyezd az anyagot a kiválasztott helyre, megfelelő eszköz segítségével.
A *Bio MTA+ powder* csomagolás egyszeri felhasználásra szolgáló adagot tartalmaz. A *Bio MTA+ liquid* folyadékkal történő összekeverés után az előkészített adagot maximum 4 perc alatt kell felhasználni. Ennyi idő eltelte után az előkészített massza megkeményedik.

ELLENJAVALLAT
Azoknál a pácienseknél nem használható, akik a termék bármely összetevőjére fokozottan érzékenyek.
A terméket tilos használni gyulladás esetén, ugyanis a savas PH megzavarja a Bio MTA+ kötésének folyamatát.
A *Bio MTA+ powder* előkészítéséhez pótanyagként nem használható víz, vagy bármilyen más folyadék, csak kizárólag a *Bio MTA+ liquid* folyadék használható.

ÓVINTÉZKEDÉSEK
A termék szemkárosodást okozhat.
Irritálja a szájüreg, bőr és szemek nyálkahártyáit. Az anyaggal történő nem kívánt érintkezés esetén nagy mennyiségű vízzel le kell mosni az anyagot, majd orvoshoz kell fordulni.
Lenyelés esetén hányást kell előidézni. Nagymennyiségű vizet kell fogyasztani. Orvoshoz kell fordulni. •A termék alkalmazása során kofferdám, egyszer használatos gumikesztyű és védőszemüveg használata kötelező.

RAKTÁROZÁS
Eredeti csomagolásban raktározandó, 25°C hőmérsékleten. Nedvességgel szemben védeni kell.
Gyermekektől elzárt helyen tartandó.
A termék felhasználhatósági ideje közvetlenül a termék csomagolásán található.

A TERMÉK CSOMAGOLÁSÁVAL TÖRTÉNŐ ELJÁRÁS
A TERMÉK FELHASZNÁLÁSA UTÁN
A használt csomagolást át kell adni utilizáció céljából, vagy vissza kell juttatni a gyártóhoz.

CSOMAGOLÁS
Üvegfiola, mely 0,14g *Bio MTA+ powder*-t tartalmaz, valamint 1 ml *Bio MTA+ liquid* folyadékot tartalmazó pipetta.

25°C

Utolsó frissítés dátuma: 18.07.2016/1

BG

Био-материал за запълване и изграждане на коренови канали

ПРЕДИ ПОЛЗВАНЕ СЕ ЗАПОЗНАЙТЕ С ИНСТУКЦИЯТА

ПРОДУКТ ЗА ПОЛЗВАНЕ САМО ОТ ЛЕКАР СТОМАТОЛОГ

СЪСТАВ:
Bio MTA+ powder: негасена вар, хидроксилапатит (Ca(OH)2) както и оксиди: силиций, желязо, глина, сода, калий, ро, бисмут, магнезий, цирконий калциев фосфат.
Bio MTA+ liquid: вода с фармакопейна чистота, калциев катализатор.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
Продуктът е предназначен за ползване по време на стоматологично лечение като материал за запълване и изграждане на коренови канали. След смесването с *Bio MTA+ liquid*, времето за работа е около 4 мин, а цялостното втвърдяване на материала настъпва след 2 часа.
Действа реминерализиращо на зъбната повърхност, поради голямото количество на калциеви йони. Връзките на силиций и калций спомагат изграждането на тъканите след перфорацията на стените както и вътрешно каналовата ресорпция. Допълнително продуктът Bio MTA+ съдържа хидроксилапатит, който е натурален елемент изграждащ костите, благодарение на това продуктът идеално се впасва в зъбната структура.
Bio MTA+ е изключително препоръчван при следните случаи:
- Перфорация на стените на кореновите канали
- вътрешно каналова ресорпция
- задно изпълване на върха на канала
- при непосредствено покриване
- при ампутация
- при лекуване на зъби с недоразвит корен
Bio MTA+ не може да се използва като самостоятелно средство за запълване на канала.
След разбъркването Bio MTA+ е изключително пластичен със хомогенна консистенция, не се рони, добре се задържа върху уреда. Благодарение на това, нанасянето на Bio MTA+ е значително по лесно в сравнение с други продути от този тип.

НАЧИН НА ПОЛЗВАНЕ
Отрежи върха на пипетата с означение *Bio MTA+ liquid.*
Цялото съдържание на стъклената бутилка *Bio MTA+ powder* както 1-2 капки от течноста pÿnu *Bio MTA+ liquid* да се сложи на стъклото за разбъркване.
Да се разбърква около 30 секунди докато консистенцията не наподобява мек пластелин. Ако материалът е прекалено твърд или се рони, тръгва да се добави още една капка *Bio MTA+ liquid*.
ВНИМАНИЕ! *Bio MTA+ powder* трябва да се разбърква с *Bio MTA+ liquid*. Да не се използват заместители или вода.
Препаратът да се нанася върху избраното място с помоща на специалният за целта апликатор.
Опаковката *Bio MTA+ powder* съдържа количество нужно за еднократно ползване. След смесването с *Bio MTA+ liquid*, готовата смес трябва да се използва максимо в рамките 4 минути. След това време настъпва втвърдяване на сместа.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ
Да не се ползва от пациенти алергични към някой от съставките.
Да не се използва по време на възпалителни процеси, понеже киселинното ще попречи на добрата свързъка на Bio MTA+.
За разбъркването на *Bio MTA+ powder* не се ползва нито вода нито други течности, трябва да се използва само *Bio MTA+ liquid*.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Препаратът може да доведе до увреждане на очите.
Действа дразнещо на лезите на устната кухина, на кожата и очите. При контакт незабавно да се изплакне обилно с вода и да се консултира с лекар.
При поглъщане да не се връща. Да се изпие голямо количество вода. Да се консултира с лекар. По време на работа с препарата трябва да се слага кофердам ,еднократни ръкавици и предпазни очила.

СЪХРАНЕНИЕ
Да се съхранява в опаковката в температура до 25°C Да се пази от влага.
Да се съхранява в място недостъпно за деца.
Датата на годност се намира непосредствено на опаковката.

ИНСТРУКТАЖ ЗА УСВОЯВАНЕТО НА ОПАКОВКАТА НА ПРОДУКТА
Използваната опаковка трябва да се върне на продуцента или да се даде за утилизация.

ОПАКОВКА
Бутилката съдържа 0,14 гр препарат на прах *Bio MTA+ powder*, пипета с 1 мл течност *Bio MTA+ liquid*.

25°C

Дата на последна актуализация: 18.07.2016/1

LT

Biomedžiaga šaknų kanalų užpildymui ir rekonstravimui

PRIEŠ PRADEDAMI NAUDOTI ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIĄ NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ

GAMINYS TINKAMAS NAUDOTI TIK GYDYTOJAMS ODONTOLOGAMS

SUDĖTIS:
Bio MTA+ powder: kalcio oksidas, hidroksiapatitas bei dioksidai: silicio, geležies, aliuminio , sodos, kalio, bismuto, magnio, cirkonio, kalcio fosfato.
Bio MTA+ liquid: farmacinės švaros vanduo, kalcio katalizatorius.

PASKIRTIS
Gaminys skirtas vartoti odontologinio gydymo metu šaknų kanalų užpildymui ir rekonstravimui. Sumaišus su *Bio MTA+ liquid* skysčiu darbo laikas apie 4 min., o pilnai medžiaga sukietėja po apie 2 val.
Dėl didelio kalcio jonų kiekio remineralizuoja dantų audinį. Kalcio silikatiniai audiniai padeda atstatyti audinius po sienelių perforacijos ir vidinės kanalo rezorbcijos. Be to gaminio Bio MTA+ sudėtyje yra hidroksiapatitas, kuris yra natūralioje kaulų sudėtyje – to dėka gaminys puikiai prasiskverbia į jų struktūrą.
Bio MTA+ vartojimas rekomenduojamas ypač šiais atvejais:
- šaknų kanalų sienelių perforacija,
- vidinė kanalų rezorbcija,
- šaknies viršūnės užpildymui,
- betarpiškam pulpos padengimui,
- pulpos amputavimui,
- gydant dantis su nebaigtu šaknų augimu.
Bio MTA+ negali būti naudojamas kaip nepriklausomas pastovus kanalo užpildymas.
Sumaišus Bio MTA+ gaminys yra plastiškas, tankus, nėra birus, lengvai galima paimti jį įrankiu. Todėl Bio MTA+ vartojimas yra paprastas lyginant su kitomis MTA medžiagomis.

VARTOJIMO BŪDAS
Nukirpti pipetės viršų pažymėtą *Bio MTA+ liquid.*
Visą stiklinio buteliuko pažymėto *Bio MTA+ powder* turinį bei 1-2 *Bio MTA+ liquid* skysčio lašelius patalpinti ant plokštelės.
Maišyti apie 30 sek. iki minkšto plastilino konsistencijos. Jei medžiaga per tanki arba trapi reikia pridėti sekantį *Bio MTA+ liquid* skysčio lašą.
DĖMESIO! *Bio MTA+ powder* tinka maišyti tik su *Bio MTA+ liquid* skysčiu. Nevartoti su vandeniu ir kitais skysčiais.
Preparatą patalpinti norimoje vietoje tiektuvo pagalba.
Bio MTA+ powder pakuotėje yra vienkartinė dozė. Sumaišus su *Bio MTA+ liquid* skysčiu paruoštą dozę reikia suvartoti per maks. 4 min. Po to laiko medžiaga sukietėja.

KONTRAINDIKACIJOS
Nenaudoti gydant pacientus su padidėjusiu jautrumu ingredientams.
Nenaudoti organizmo uždegimo metu, nes rūgštus pH konfliktuoja su Bio MTA+ rišimu.
Bio MTA+ powder paruošimui nenaudoti vandens nei kitu skysčių, galima naudoti tik *Bio MTA+ liquid* skystį.

ATSARGUMO PRIEMONĖS
Gaminys gali sukelti akių pažeidimą.
Dirgina burnos gleivinę, odą ir akis. Kontakto atvėju gerai nuplauti vandeniu ir kreiptis į gydytoją.
Nurijus, neverskite vėmimams. Gerti daug vandens. Kreiptis į gydytoją. Darbo su gaminiu metu vartoti koferdamą, apsaugines pirštines ir apsauginius akinius.

SANDĖLIAVIMAS
Laikyti originaliojo pakuotėje 25 °C temperatūroje. Saugoti nuo drėgmės.
Laikyti vaikams nepriein amoje vietoje.
Tinkamumo naudoti laikas nurodytas ant pakuotės.

PAKUOČIŲ ATLIEKŲ TVARKYMAS
Tuščias pakuotes reikia sunaikinti arba grąžinti gamintojui.

PAKUOTĖ
Stiklinis buteliukas, kuriame yra 0,14 g *Bio MTA+ powder* miltelių, pipetė, kurioje yra 1 ml skysčio *Bio MTA+ liquid.*

25°C

Paskutinio atnaujinimo data: 18.07.2016/1